

ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΦΙΛΟΤΕΛΙΣΜΟΥ

Αιόλου 100, 1ος όροφος 101 88 ΑΘΗΝΑ

Τηλ: 210 3353685 / 682 / 626 / 692

Fax: 210 3218761

ΚΕΝΤΡΙΚΟ ΦΙΛΟΤΕΛΙΚΟ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ

Λυκούργου 5 & Απελλού 100 38 ΑΘΗΝΑ

Τηλ: 210 3211405

Fax: 210 3212849

PHILATELIC SERVICE

100 Aiolou Str., 1st floor 101 88 ATHENS GREECE

Tel: +30210 3353662

Fax: +30210 3218761

CENTRAL PHILATELIC OFFICE

5 Lykourgou Str. & Apellou 100 38 ATHENS GREECE

Tel: +30210 3211405

Fax: +30210 3212849

www.philotelismos.gr

eshop.philotelismos.gr

www.elta.gr



3n/2013

Αναμνηστική Σειρά Γραμματοσήμων
"Ελληνικός Βραβευμένος Κινηματογράφος"

Commemorative Set of Stamps
"Award-Winning Greek Cinema"



1. Γραμματόσημα / Stamps
Τιμή / Price: 3,92€



2. Σειτ 2 Φακέλων
Πρώτης Ημέρας Κυκλοφορίας
Set of 2 First Day Covers
Τιμή / Price: 5,70 €



3. Τυποποιημένη
σειρά γραμματοσήμων
Set pack
Τιμή / Price: 6,30 €



4. Απλό άλμπουμ γραμματοσήμων
Regular set album
Τιμή / Price: 13,20 €



5. Κάρτες Μάξιμουμ Prepaid
Prepaid maximum cards
Τιμή σετ/ Price per set: 6,40 €

ΑΝΑΜΝΗΣΤΙΚΗ ΣΕΙΡΑ ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΩΝ
ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΒΡΑΒΕΥΜΕΝΟΣ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΣ

Ο «ελληνικός κινηματογράφος» είναι συνάρτηση, παράλληλα και δεσμών, των δύο συνθετικών του. Ως «ελληνικός» δέχτηκε την επίδραση του ιστορικού χώρου που ονομάζεται Ελλάδα, ενώ σαν «κινηματογράφος» σηματοδοτεί ξενόφερτο πολιτιστικό, μα προπάντων βιομηχανικό μήνυμα, με προέλευση τις προηγμένες σε υποδομή χώρες της Ευρώπης και την Αμερική.

Ο ελληνικός κινηματογράφος, αποτελεί ένα από τα σημαντικότερα κομμάτια του νεότερου ελληνικού πολιτισμού, που με σαφώς υποδεέστερα μέσα και υποδομές κατάφερε να χάρισει αριστουργήματα της κινηματογραφικής τέχνης αναδεικνύοντας σημαντικούς σκηνοθέτες, σεναριογράφους, συνθέτες και ταλαντούχους ηθοποιούς.

Τέσσερις από τις σπουδαίες αυτές κινηματογραφικές δημιουργίες που κατάφεραν να αποσπάσουν βραβεία και διακρίσεις σε διαγωνισμούς και φεστιβάλ παρουσιάζει η Αναμνηστική Σειρά Γραμματοσήμων με τίτλο «Ελληνικός Βραβευμένος Κινηματογράφος», την οποία επιμελήθηκε η Θεανώ Βενιέρη και κυκλοφόρησε από τα Ελληνικά Ταχυδρομεία στις 22 Απριλίου 2013.

| ΚΛΑΣΕΙΣ | ΠΑΡΑΣΤΑΣΕΙΣ | ΠΟΣΟΤΗΤΕΣ |
|---------|---|-----------|
| € 0,20 | ΤΑΞΙΔΙ ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ 1984 ΘΕΟΔΩΡΟΣ ΑΓΓΕΛΟΠΟΥΛΟΣ | 500.000 |
| € 0,30 | ΗΛΕΚΤΡΑ 1962 ΜΙΧΑΗΛΗΣ ΚΑΚΟΠΙΑΝΝΗΣ | 500.000 |
| € 0,62 | Ο ΘΙΑΣΟΣ 1974-1975 ΘΕΟΔΩΡΟΣ ΑΓΓΕΛΟΠΟΥΛΟΣ | 500.000 |
| € 2,80 | Ο ΔΡΑΚΟΣ 1956 ΝΙΚΟΣ ΚΟΥΝΔΟΥΡΟΣ | 100.000 |

ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ: 35 X 45 χιλ. σε φύλλα των 25 τεμαχίων

ΣΧΕΔΙΑΣΗ - ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ: Θεανώ Βενιέρη

ΜΕΘΟΔΟΣ ΕΚΤΥΠΩΣΗΣ: Πολυχρωμία (offset)

ΕΚΤΥΠΩΣΗ: «Giesecke & Devrient Matsoukis S.A.»

ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ- ΔΙΑΘΕΣΗ: Θα κυκλοφορήσουν στις 22 Απριλίου 2013 και θα διατίθενται από τα Ταχ. Καταστήματα μέχρι 21 Απριλίου 2014 εκτός αν εξαντληθούν νωρίτερα. Πλήρεις Σειρές θα διατίθενται από τα Ταχ. Καταστήματα και από το Κεντρικό Φιλοτελικό Κατάστημα μέχρι απόσυρσής τους, εφόσον δεν εξαντληθούν.

Θα εκδοθούν επίσης:

1. ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΟΙ ΦΑΚΕΛΟΙ ΠΡΩΤΗΣ ΗΜΕΡΑΣ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑΣ (2 X 7.000 τεμ.)

Έχουν παράσταση σχετική με το θέμα της σειράς. Διατίθενται προς 5,70 € ανά σετ.

2. ΤΥΠΟΠΟΙΗΜΕΝΕΣ ΣΕΙΡΕΣ ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΩΝ (τεμ. 1.000)

Διατίθενται προς 6,30 € ανά τεμάχιο.

3. ΑΠΛΑ ΛΕΥΚΩΜΑΤΑ ΣΕΙΡΑΣ (τεμ. 1.000)

Διατίθενται προς 13,20 € ανά τεμάχιο.

5. ΚΑΡΤΕΣ ΜΑΞΙΜΟΥΜ PREPAID (4 X 1.000 τεμ.)

Διατίθενται προς 6,40 € ανά σετ.

Τα Ελληνικά Ταχυδρομεία ευχαριστούν ιδιαίτερα τον κύριο Νίκο Κούνδουρο, την οικογένεια Θεόδωρου Αγγελόπουλου, το Ίδρυμα Μιχάλη Κακογιάννη, την Ταινιοθήκη της Ελλάδας και τον κύριο Γιάννη Σολδάτο, για την παραχώρηση φωτογραφικού υλικού και πολύτιμων πληροφοριών, που διευκόλυναν σημαντικά την έκδοση της παρούσας Σειράς.

Όλα τα Φιλοτελικά προϊόντα θα πωλούνται από το Κεντρικό Φιλοτελικό Κατάστημα (Λυκούργου 5 & Απελλού-100 38 ΑΘΗΝΑ) και από τα Ταχυδρομικά Καταστήματα μέχρι εξαντλήσεως. Εξαιρούνται οι Φ.Π.Η.Κ., που θα αποσυρθούν στις 21 Απριλίου 2014.

Οι σπλήκτες φιλοτελιστές θα έχουν τη δυνατότητα να σφραγίζουν στο Κεντρικό Φιλοτελικό Κατάστημα τα φιλοτελικά τους αντικείμενα με την ειδική αναμνηστική σφραγίδα ΠΡΩΤΗΣ ΗΜΕΡΑΣ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑΣ, αρκεί να έχουν επικολλημένα γραμματόσημα της σειράς που να καλύπτουν την πρώτη μονάδα βάρους εσωτερικού, σήμερα 0,62 €.

COMMEMORATIVE SET OF STAMPS
"AWARD - WINNING GREEK CINEMA"

Greek cinema is defined and delimited by the inter-relationship of its two parts. The Greek component is influenced by the history and culture of the country, while 'cinema' denotes an alien cultural - but above all industrial - message originating in the countries of Europe and America, with their more advanced infrastructure.

Greek cinema is one of the most important aspects of contemporary Greek culture, and, despite clearly inferior technology and equipment, managed to create masterpieces that raised the profile of major directors, writers, composers and talented actors.

Four of the most important films to have received prizes at ceremonies and festivals are now featured in a commemorative set of stamps entitled "Award-winning Greek Cinema". Created by Theano Venieri, they are issued by Hellenic Post on 22 April 2013.

| CATEGORY | DESIGNS | QUANTITIES |
|----------|--|------------|
| € 0,20 | "VOYAGE AT CYTHERA" (TAXIDI STA KITHIRA) 1984 THEO ANGELOPOULOS | 500.000 |
| € 0,30 | "ELECTRA" 1962 MICHAEL CACOYANNIS | 500.000 |
| € 0,62 | "THE TRAVELING PLAYERS" (O THIASOS) 1974-1975 THEO ANGELOPOULOS | 500.000 |
| € 2,80 | "THE OGRE OF ATHENS" (O DRAKOS) 1956 NIKOS KOUNDOUROUS | 100.000 |

DIMENSIONS: 35 X 45 mm in sheets of 25

DESIGN - ADAPTATION: Theano Venieri

PRINTING METHOD: Multicolored (OFFSET)

PRINTERS: " Giesecke & Devrient Matsoukis S.A."

CIRCULATION-SALES: This set circulates on 22 April 2013 and will be available at the Hellenic Post Offices through 21 April 2014, unless previously sold out. Complete sets will be available at the local Hellenic Post Offices and at the Central Philatelic Office until their withdrawal, unless previously sold out.

Also available:

1. ILLUSTRATED FIRST DAY COVERS (2 X 7.000 pieces)

They have a design related to the subject of the Series. Available at a charge of 5,70 € per set.

2. SET OF STAMPS IN PACK (1.000 pieces)

Available at a charge of 6,30 €, each.

3. REGULAR SET ALBUM (1.000)

Available at a charge of 13,20 €, each.

4. PREPAID MAXIMUM CARDS (4 X 1.000 pieces)

Available at a charge of 6,40 € per set.

The Hellenic Post would like to thank Nikos Koundouros, the Theo Angelopoulos family, the Michael Cacoyannis Foundation, the Greek Film Archive and Yannis Soldatos, who provided our Organization with photographic material and valuable information for the issue of the present Series.

All philatelic products will be available at the Central Philatelic Office (5 Lykourgou str. & Apellou, 100 38 Athens), and at the Post Offices until sold out, except the F.D.C., which will be withdrawn on 21 April 2014.

Collectors will be able to have items franked at the Central Philatelic Office with the First Day commemorative postmark, providing they have affixed to them stamps from the set responding to the first rate domestic mail, today 0,62 €.

GEDENKMARKENSERIE
« PREISGEKRÖNTE GRIECHISCHE FILME »

Der Begriff „griechisches Kino“ ist gleichzeitig Funktion und Gefangener seiner beiden Bestandteile. Als „griechisches“ Kino wurde es von dem historischen Raum geprägt, der Griechenland heißt, und als „Kino“ vermittelt es eine von außen kommende kulturelle, vor allem aber industrielle Botschaft, die aus den infrastrukturell fortschrittlichen Ländern Europas und Amerikas herrührt.

Das griechische Kino stellt eines der bedeutendsten Elemente der neueren griechischen Kultur dar, dem es mit eindeutig unterlegenen Mitteln und Infrastruktur gelungen ist, Kunstwerke des Films zu schaffen und damit bedeutende Regisseure, Drehbuchautoren, Komponisten und talentierte Schauspieler zu etablieren.

Vier dieser besonderen Werke der Filmkunst, die bei Wettbewerben und Festivals Preise und Auszeichnungen errungen haben, zeigt die Gedenkmarkenserie mit dem Titel „Preisgekröntes Griechisches Kino“, die unter der Leitung von Theano Venieri geschaffen wurde und bei der griechischen Post ab dem 22. April 2013 erhältlich ist.

| WERTE | ABBILDUNGEN | ANZAHL |
|--------|---|---------|
| € 0,20 | “REISE NACH KITHERA“(TAXIDI STA KITHIRA) 1984 THEO ANGELOPOULOS | 500.000 |
| € 0,30 | “ELECTRA“ 1962 MICHAEL CACOYANNIS | 500.000 |
| € 0,62 | “DIE WANDERSCHAUSPIELER“ (O THIASOS) 1974-1975 THEO ANGELOPOULOS | 500.000 |
| € 2,80 | “THE OGRE OF ATHENS“ (O DRAKOS) 1956 NIKOS KOUNDOUROS | 100.000 |

FORMAT : 35 X 45 mm, in Blättern zu 25 Stück

ENTWURF - ADAPTION : Theano Venieri

DRUCKMETHODE : Vielfarbiges (OFFSET)

DRUCK : " Giesecke & Devrient Matsoukis S.A."

UMLAUF-VERFÜGBARKEIT : Der erste Umlaufstag ist der 22. April 2013. Die Serie wird bis zum 21. April 2014, insofern sie nicht vorher vergriffen ist, bei den Postämtern erhältlich sein. Vollständige Serien werden von den Postämtern und vom Zentralen Philatelistischen Dienst bis zu ihrem Einzugs verkauft werden, insofern sie nicht vorher vergriffen sind.

Herausgegeben werden ferner:

1. ILLUSTRIERTE ERSTTAGSBRIEFE (2 X 7.000 Stück)

Erhältlich zum Preis von 5,70 € pro Set.

2. STANDARDPRODUKT "SERIE" (1.000 Stück)

Erhältlich zum Einzelpreis von 6,30 €.

3. SERIENALBUM (1.000 Stück)

Erhältlich zum Preis von 13,20 €.

4. MAXIMUM KARTEN (4 X 1.000 pieces)

Erhältlich zum Preis von 6,40 € pro Set.

Die Hellenische Post möchte Nikos Koundouros, die Familie von Theo Angelopoulos, die Michael Cacoyannis Stiftung, das Griechische Filmarchiv und Yannis Soldatos danken, für die Beschaffung photographischen Materials und wesentlicher Information, die der Ausgabe der Serie ausgeholfen haben.

Die Philatelistischen Produkte werden beim Zentralen Philatelistischen Dienst (Lykourgou Str. 5 und Apellou, 100 38 Athen), sowie landesweit bei den Postämtern, erhältlich sein, insofern sie nicht vorher vergriffen sind. Ausgenommen sind die Ersttagsbriefe, die am 21. April 2014 zurückgezogen werden.

Die Briefmarkensammler haben die Möglichkeit, ihre philatelistischen Sammelobjekte beim Zentralen Philatelistischen Dienst mit dem Sonderersttagsstempel abstempeln zu lassen unter der Voraussetzung, Marken der Serie auf diese geklebt zu haben, im Wert von der ersten Innlandsgewichtigkeit zu mindest, heutzutage 0,62 €.

